



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Regulations Prescribing Certain  
Firearms and Other Weapons,  
Components and Parts of  
Weapons, Accessories,  
Cartridge Magazines,  
Ammunition and Projectiles as  
Prohibited, Restricted or Non-  
Restricted**

**Règlement désignant des armes  
à feu, armes, éléments ou  
pièces d'armes, accessoires,  
chargeurs, munitions et  
projectiles comme étant  
prohibés, à autorisation  
restreinte ou sans restriction**

SOR/98-462

DORS/98-462

Current to June 21, 2016

À jour au 21 juin 2016

Last amended on July 31, 2015

Dernière modification le 31 juillet 2015

---

## OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

### **Published consolidation is evidence**

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

### **Inconsistencies in regulations**

**(3)** In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

## NOTE

This consolidation is current to June 21, 2016. The last amendments came into force on July 31, 2015. Any amendments that were not in force as of June 21, 2016 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

## CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

### **Codifications comme élément de preuve**

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

### **Incompatibilité – règlements**

**(3)** Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

## NOTE

Cette codification est à jour au 21 juin 2016. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 31 juillet 2015. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 juin 2016 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

---

**TABLE OF PROVISIONS**

**Regulations Prescribing Certain Firearms and Other Weapons, Components and Parts of Weapons, Accessories, Cartridge Magazines, Ammunition and Projectiles as Prohibited, Restricted or Non-Restricted**

- 1 Interpretation
- 2 Prescription
- 7 Coming into Force

**SCHEDULE****TABLE ANALYTIQUE**

**Règlement désignant des armes à feu, armes, éléments ou pièces d'armes, accessoires, chargeurs, munitions et projectiles comme étant prohibés, à autorisation restreinte ou sans restriction**

- 1 Définitions
- 2 Désignation
- 7 Entrée en vigueur

**ANNEXE**

---

Registration  
SOR/98-462 September 16, 1998

CRIMINAL CODE

**Regulations Prescribing Certain Firearms and Other Weapons, Components and Parts of Weapons, Accessories, Cartridge Magazines, Ammunition and Projectiles as Prohibited, Restricted or Non-Restricted**

P.C. 1998-1662 September 16, 1998

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Justice, pursuant to the definitions “prohibited ammunition”<sup>a</sup>, “prohibited device”<sup>a</sup>, “prohibited firearm”<sup>a</sup>, “prohibited weapon”<sup>a</sup> and “restricted firearm”<sup>a</sup> in subsection 84(1) and to subsection 117.15(1)<sup>a</sup> of the *Criminal Code*, hereby makes the annexed *Regulations Prescribing Certain Firearms and other Weapons, Components and Parts of Weapons, Accessories, Cartridge Magazines, Ammunition and Projectiles as Prohibited or Restricted*.

Enregistrement  
DORS/98-462 Le 16 septembre 1998

CODE CRIMINEL

**Règlement désignant des armes à feu, armes, éléments ou pièces d’armes, accessoires, chargeurs, munitions et projectiles comme étant prohibés, à autorisation restreinte ou sans restriction**

C.P. 1998-1662 Le 16 septembre 1998

Sur recommandation de la ministre de la Justice et en vertu des définitions de « arme à feu à autorisation restreinte »<sup>a</sup>, « arme à feu prohibée »<sup>a</sup>, « arme prohibée »<sup>a</sup>, « dispositif prohibé »<sup>a</sup> et « munitions prohibées »<sup>a</sup> au paragraphe 84(1) et du paragraphe 117.15(1)<sup>a</sup> du *Code criminel*, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement désignant des armes à feu, armes, éléments ou pièces d’armes, accessoires, chargeurs, munitions et projectiles comme étant prohibés ou à autorisation restreinte*, ci-après.

---

<sup>a</sup> S.C. 1995, c. 39, s. 139

---

<sup>a</sup> L.C. 1995, ch. 39, art. 139

## Regulations Prescribing Certain Firearms and Other Weapons, Components and Parts of Weapons, Accessories, Cartridge Magazines, Ammunition and Projectiles as Prohibited, Restricted or Non-Restricted

### Interpretation

**1** In these Regulations, “semi-automatic”, in respect of a firearm, means a firearm that is equipped with a mechanism that, following the discharge of a cartridge, automatically operates to complete any part of the reloading cycle necessary to prepare for the discharge of the next cartridge.

### Prescription

**2** The firearms listed in Part 1 of the schedule are prohibited firearms for the purposes of paragraph (d) of the definition “prohibited firearm” in subsection 84(1) of the *Criminal Code*.

**3** The firearms listed in Part 2 of the schedule are restricted firearms for the purposes of paragraph (d) of the definition *restricted firearm* in subsection 84(1) of the *Criminal Code*, except for those firearms that are prohibited firearms within the meaning of paragraph (b) or (c) of the definition *prohibited firearm* in that subsection.

SOR/2015-213, s. 2.

**3.1** The firearms listed in Part 2.1 of the schedule that have a barrel that is less than 470 mm in length, and firearms listed in items 3, 4, 6, 7, 9 and 10 of that Part that do not have a barrel, are restricted firearms for the purposes of paragraph (d) of the definition *restricted firearm* in subsection 84(1) of the *Criminal Code*, except for those firearms that

**(a)** discharge projectiles in rapid succession during one pressure of the trigger; or

**(b)** are prohibited firearms within the meaning of paragraph (b) of the definition *prohibited firearm* in subsection 84(1) of the *Criminal Code*.

SOR/2015-213, s. 2.

## Règlement désignant des armes à feu, armes, éléments ou pièces d'armes, accessoires, chargeurs, munitions et projectiles comme étant prohibés, à autorisation restreinte ou sans restriction

### Définitions

**1** Dans le présent règlement, « semi-automatique » qualifie l'arme à feu munie d'un mécanisme qui effectue automatiquement, après la décharge d'une cartouche, toute opération du processus de rechargement qui est nécessaire à la décharge de la prochaine cartouche.

### Désignation

**2** Les armes à feu énumérées à la partie 1 de l'annexe sont désignées des armes à feu prohibées pour l'application de l'alinéa d) de la définition de « arme à feu prohibée » au paragraphe 84(1) du *Code criminel*.

**3** Les armes à feu énumérées à la partie 2 de l'annexe sont désignées des armes à feu à autorisation restreinte pour l'application de l'alinéa d) de la définition de *arme à feu à autorisation restreinte* au paragraphe 84(1) du *Code criminel*, à moins qu'elles ne soient des armes à feu prohibées au sens des alinéas b) ou c) de la définition de *arme à feu prohibée* à ce paragraphe.

DORS/2015-213, art. 2.

**3.1** À l'exception des armes à feu ci-après, les armes à feu énumérées à la partie 2.1 de l'annexe qui sont pourvues d'un canon de moins de 470 mm de longueur et les armes à feu énumérées aux articles 3, 4, 6, 7, 9 et 10 de cette partie qui ne sont pas pourvues d'un canon sont désignées des armes à feu à autorisation restreinte pour l'application de l'alinéa d) de la définition de *arme à feu à autorisation restreinte* au paragraphe 84(1) du *Code criminel* :

**a)** les armes à feu qui tirent rapidement plusieurs projectiles à chaque pression de la détente;

**b)** les armes à feu prohibées au sens de l'alinéa b) de la définition de *arme à feu prohibée* au paragraphe 84(1) du *Code criminel*.

DORS/2015-213, art. 2.

**3.2** The firearms listed in Part 2.1 of the schedule that have a barrel that is at least 470 mm in length, and the firearms listed in items 1, 2, 5, 8 and 11 to 15 of that Part that do not have a barrel, are non-restricted firearms for the purposes of paragraph (b) of the definition *non-restricted firearm* in subsection 84(1) of the *Criminal Code*, except for those firearms that

- (a) discharge projectiles in rapid succession during one pressure of the trigger; or
- (b) are prohibited firearms within the meaning of paragraph (b) of the definition *prohibited firearm* in subsection 84(1) of the *Criminal Code*.

SOR/2015-213, s. 2.

**4** The weapons listed in Part 3 of the schedule are prohibited weapons for the purposes of paragraph (b) of the definition “prohibited weapon” in subsection 84(1) of the *Criminal Code*.

**5** The components and parts of weapons, accessories, and cartridge magazines listed in Part 4 of the schedule are prohibited devices for the purposes of paragraphs (a) and (d) of the definition “prohibited device” in subsection 84(1) of the *Criminal Code*.

**6** The ammunition and projectiles listed in Part 5 of the schedule are prohibited ammunition for the purposes of the definition “prohibited ammunition” in subsection 84(1) of the *Criminal Code*.

## Coming into Force

**7 These Regulations come into force on December 1, 1998.**

SOR/98-472, s. 1.

**3.2** À l'exception des armes à feu ci-après, les armes à feu énumérées à la partie 2.1 de l'annexe qui sont pourvues d'un canon d'au moins 470 mm de longueur et les armes à feu énumérées aux articles 1, 2, 5, 8 et 11 à 15 de cette partie qui ne sont pas pourvues d'un canon sont désignées des armes à feu sans restriction pour l'application de l'alinéa b) de la définition de *arme à feu sans restriction* au paragraphe 84(1) du *Code criminel* :

- a) les armes à feu qui tirent rapidement plusieurs projectiles à chaque pression de la détente;
- b) les armes à feu prohibées au sens de l'alinéa b) de la définition de *arme à feu prohibée* au paragraphe 84(1) du *Code criminel*.

DORS/2015-213, art. 2.

**4** Les armes énumérées à la partie 3 de l'annexe sont désignées des armes prohibées pour l'application de l'alinéa b) de la définition de « arme prohibée » au paragraphe 84(1) du *Code criminel*.

**5** Les éléments ou pièces d'armes, les accessoires et les chargeurs énumérés à la partie 4 de l'annexe sont désignés des dispositifs prohibés pour l'application des alinéas a) et d) de la définition de « dispositif prohibé » au paragraphe 84(1) du *Code criminel*.

**6** Les munitions et projectiles énumérés à la partie 5 de l'annexe sont désignés des munitions prohibées pour l'application de la définition de « munitions prohibées » au paragraphe 84(1) du *Code criminel*.

## Entrée en vigueur

**7 Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 1998.**

DORS/98-472, art. 1.

## SCHEDULE

(Sections 2 to 6)

### PART 1

#### Prohibited Firearms

##### Former Prohibited Weapons Order, No. 3

**1** Any firearm capable of discharging a dart or other object carrying an electrical current or substance, including the firearm of the design commonly known as the Taser Public Defender and any variant or modified version of it.

##### Former Prohibited Weapons Order, No. 8

**2** The firearm known as the SSS-1 Stinger and any similar firearm designed or of a size to fit in the palm of the hand.

##### Former Prohibited Weapons Order, No. 11

**3** The firearm of the design commonly known as the Franchi SPAS 12 shotgun, and any variant or modified version of it, including the Franchi LAW 12 shotgun.

**4** The firearm of the design commonly known as the Striker shotgun, and any variant or modified version of it, including the Striker 12 shotgun and the Streetsweeper shotgun.

**5** The firearm of the design commonly known as the US-AS-12 Auto Shotgun, and any variant or modified version of it.

**6** The firearm of the design commonly known as the Franchi SPAS-15 shotgun, and any variant or modified version of it.

**7** The firearms of the designs commonly known as the Benelli M1 Super 90 shotgun and the Benelli M3 Super 90 shotgun, and any variants or modified versions of them, with the exception of the

- (a) M1 Super 90 Field;
- (b) M1 Super 90 Sporting Special;
- (c) Montefeltro Super 90;
- (d) Montefeltro Super 90 Standard Hunter;
- (e) Montefeltro Super 90 Left Hand;
- (f) Montefeltro Super 90 Turkey;
- (g) Montefeltro Super 90 Uplander;
- (h) Montefeltro Super 90 Slug;

## ANNEXE

(articles 2 à 6)

### PARTIE 1

#### Armes à feu prohibées

##### Ancien Décret sur les armes prohibées (n° 3)

**1** Toute arme à feu capable de décharger des fléchettes ou tout autre objet portant une charge ou substance électrique, y compris l'arme à feu du modèle communément appelé Taser Public Defender ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

##### Ancien Décret n° 8 sur les armes prohibées

**2** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil SSS-1 Stinger, ainsi que toute autre arme à feu, semblable conçue pour être tenue dans la paume de la main.

##### Ancien Décret n° 11 sur les armes prohibées

**3** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil de chasse Franchi SPAS 12, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris le fusil de chasse Franchi LAW 12.

**4** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil de chasse Striker, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les fusils de chasse Striker 12 et Streetsweeper.

**5** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil de chasse USAS-12 Auto Shotgun, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**6** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil de chasse Franchi SPAS-15, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**7** Les armes à feu des modèles communément appelés fusils de chasse Benelli M1 Super 90 et Benelli M3 Super 90, ainsi que les armes à feu des mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications, à l'exception des fusils de chasse suivants :

- a) M1 Super 90 Field;
- b) M1 Super 90 Sporting Special;
- c) Montefeltro Super 90;
- d) Montefeltro Super 90 Standard Hunter;
- e) Montefeltro Super 90 Left Hand;
- f) Montefeltro Super 90 Turkey;
- g) Montefeltro Super 90 Uplander;

- (i)** Montefeltro Super 90 20 Gauge;
- (j)** Black Eagle;
- (k)** Black Eagle Limited Edition;
- (l)** Black Eagle Competition;
- (m)** Black Eagle Slug Gun;
- (n)** Super Black Eagle; and
- (o)** Super Black Eagle Custom Slug.

**8** The firearms of the designs commonly known as the Bernardelli B4 shotgun and the Bernardelli B4/B shotgun, and any variants or modified versions of them.

**9** The firearm of the design commonly known as the American 180 Auto Carbine, and any variant or modified version of it, including the AM-180 Auto Carbine and the Illinois Arms Company Model 180 Auto Carbine.

**10** The firearms of the designs commonly known as the Barrett "Light Fifty" Model 82A1 rifle and the Barrett Model 90 rifle, and any variants or modified versions of them.

**11** The firearm of the design commonly known as the Calico M-900 rifle, and any variant or modified version of it, including the M-951 carbine, M-100 carbine and M-105 carbine.

**12** The firearm of the design commonly known as the Iver Johnson AMAC long-range rifle, and any variant or modified version of it.

**13** The firearm of the design commonly known as the McMillan M87 rifle, and any variant or modified version of it, including the McMillan M87R rifle and the McMillan M88 carbine.

**14** The firearms of the designs commonly known as the Pauza Specialties P50 rifle and P50 carbine, and any variants or modified versions of them.

**15** The firearm of the design commonly known as the Encom MK-IV carbine, and any variant or modified version of it.

**16** The firearms of the designs commonly known as the Encom MP-9 and MP-45 carbines, and any variants or modified versions of them.

- h)** Montefeltro Super 90 Slug;
- i)** Montefeltro Super 90 20 Gauge;
- j)** Black Eagle;
- k)** Black Eagle Limited Edition;
- l)** Black Eagle Competition;
- m)** Black Eagle Slug Gun;
- n)** Super Black Eagle;
- o)** Super Black Eagle Custom Slug.

**8** Les armes à feu des modèles communément appelés fusils de chasse Bernardelli B4 et Bernardelli B4/B, ainsi que les armes à feu des mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications.

**9** L'arme à feu du modèle communément appelé carabine American 180 Auto Carbine, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les carabines AM-180 Auto Carbine et Illinois Arms Company Model 180 Auto Carbine.

**10** Les armes à feu des modèles communément appelés fusil Barrett « Light Fifty » Model 82A1 et fusil Barrett Model 90, ainsi que les armes à feu des mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications.

**11** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil Calico M-900, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les carabines M-951, M-100 et M-105.

**12** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil à longue portée Iver Johnson AMAC, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**13** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil McMillan M87, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris le fusil McMillan M87R et la carabine McMillan M88.

**14** Les armes à feu des modèles communément appelés fusil Pauza Specialties P50 et carabine Pauza Specialties P50, ainsi que les armes à feu des mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications.

**15** L'arme à feu du modèle communément appelé carabine Encom MK-IV, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**16** Les armes à feu des modèles communément appelés carabines Encom MP-9 et MP-45, ainsi que les armes à feu des mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications.

**17** The firearm of the design commonly known as the FAMAS rifle, and any variant or modified version of it, including the MAS 223, FAMAS Export, FAMAS Civil and Mitchell MAS/22.

**18** The firearm of the design commonly known as the Feather AT-9 Semi-Auto Carbine, and any variant or modified version of it, including the Feather AT-22 Auto Carbine.

**19** The firearm of the design commonly known as the Federal XC-450 Auto Rifle, and any variant or modified version of it, including the Federal XC-900 rifle and Federal XC-220 rifle.

**20** The firearm of the design commonly known as the Gepar long-range sniper rifle, and any variant or modified version of it.

**21** The firearm of the design commonly known as the Heckler and Koch (HK) Model G11 rifle, and any variant or modified version of it.

**22** The firearm of the design commonly known as the Research Armament Industries (RAI) Model 500 rifle, and any variant or modified version of it.

**23** The firearm of the design commonly known as the Spectre Auto Carbine, and any variant or modified version of it.

**24** The firearm of the design commonly known as the US Arms PMAI "Assault" 22 rifle, and any variant or modified version of it.

**25** The firearm of the design commonly known as the Weaver Arms Nighthawk Carbine, and any variant or modified version of it.

**26** The firearm of the design commonly known as the A.A. Arms AR9 Semi-Automatic Rifle, and any variant or modified version of it.

**27** The firearms of the designs commonly known as the Claridge HI-TEC C, LEC-9 and ZLEC-9 carbines, and any variants or modified versions of them.

**28** The firearm of the design commonly known as the Kimel Industries AR-9 rifle or carbine, and any variant or modified version of it.

**29** The firearm of the design commonly known as the Grendel R-31 Auto Carbine, and any variant or modified version of it.

**17** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil FAMAS, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les fusils MAS 223, FAMAS Export, FAMAS Civil et Mitchell MAS/22.

**18** L'arme à feu du modèle communément appelé carabine Feather AT-9 Semi-Auto Carbine, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris la carabine Feather AT-22 Auto Carbine.

**19** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil Federal XC-450 Auto Rifle, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les fusils Federal XC-900 et Federal XC-220.

**20** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil de précision à longue portée Gepar, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**21** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil Heckler and Koch (HK) Model G11, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**22** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil Research Armament Industries (RAI) Model 500, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**23** L'arme à feu du modèle communément appelé carabine Spectre Auto Carbine, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**24** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil US Arms PMAI « Assault » 22, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**25** L'arme à feu du modèle communément appelé carabine Weaver Arms Nighthawk Carbine, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**26** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil A.A. Arms AR9 Semi-Automatic Rifle, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**27** Les armes à feu des modèles communément appelés carbines Claridge HI-TEC C, LEC-9 et ZLEC-9, ainsi que les armes à feu des mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications.

**28** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil ou carabine Kimel Industries AR-9, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**29** L'arme à feu du modèle communément appelé carabine Grendel R-31 Auto Carbine, ainsi que l'arme à feu du même

**30** The firearms of the designs commonly known as the Maadi Griffin Rifle and the Maadi Griffin Carbine, and any variants or modified versions of them.

**31** The firearm of the design commonly known as the AA Arms Model AR-9 carbine, and any variant or modified version of it.

**32** The firearm of the design commonly known as the Bushmaster Auto Pistol, and any variant or modified version of it.

**33** The firearm of the design commonly known as the Calico M-950 Auto Pistol, and any variant or modified version of it, including the M-110 pistol.

**34** The firearm of the design commonly known as the Encom MK-IV assault pistol, and any variant or modified version of it.

**35** The firearms of the designs commonly known as the Encom MP-9 and MP-45 assault pistols, and any variants or modified versions of them, including the Encom MP-9 and MP-45 mini pistols.

**36** The firearm of the design commonly known as the Federal XP-450 Auto Pistol, and any variant or modified version of it, including the XP-900 Auto Pistol.

**37** The firearm of the design commonly known as the Heckler and Koch (HK) SP89 Auto Pistol, and any variant or modified version of it.

**38** The firearm of the design commonly known as the Intratec Tec-9 Auto Pistol, and any variant or modified version of it, including the Tec-9S, Tec-9M, Tec-9MS, and any semi-automatic variants of them, including the Tec-DC9, Tec-DC9M, Tec-9A, Tec-Scorpion, Tec-22T and Tec-22TN.

**39** The firearms of the designs commonly known as the Iver Johnson Enforcer Model 3000 Auto Pistol and the Iver Johnson Plainfield Super Enforcer Carbine, and any variants or modified versions of them.

**40** The firearm of the design commonly known as the Skorpion Auto Pistol, and any variant or modified version of it.

**41** The firearm of the design commonly known as the Spectre Auto Pistol, and any variant or modified version of it.

modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**30** Les armes à feu des modèles communément appelés fusil Maadi Griffin Rifle et carabine Maadi Griffin Carbine, ainsi que les armes à feu des mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications.

**31** L'arme à feu du modèle communément appelé carabine AA Arms Model AR-9, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**32** L'arme à feu du modèle communément appelé pistolet Bushmaster Auto Pistol, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**33** L'arme à feu du modèle communément appelé pistolet Calico M-950 Auto Pistol, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris le pistolet M-110.

**34** L'arme à feu du modèle communément appelé pistolet d'assaut Encom MK-IV, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**35** Les armes à feu des modèles communément appelés pistolets d'assaut Encom MP-9 et MP-45, ainsi que les armes à feu des mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications, y compris les mini-pistolets Encom MP-9 et MP-45.

**36** L'arme à feu du modèle communément appelé pistolet Federal XP-450 Auto Pistol, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris le pistolet XP-900 Auto Pistol.

**37** L'arme à feu du modèle communément appelé pistolet Heckler and Koch (HK) SP89 Auto Pistol, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**38** L'arme à feu du modèle communément appelé pistolet Intratec Tec-9 Auto Pistol, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les pistolets Tec-9S, Tec-9M, Tec-9MS et leurs variantes semi-automatiques, y compris les pistolets Tec-DC9, Tec-DC9M, Tec-9A, Tec-Scorpion, Tec-22T et Tec-22TN.

**39** Les armes à feu des modèles communément appelés pistolet Iver Johnson Enforcer Model 3000 Auto Pistol et carabine Iver Johnson Plainfield Super Enforcer Carbine, ainsi que les armes à feu des mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications.

**40** L'arme à feu du modèle communément appelé pistolet Skorpion Auto Pistol, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**41** L'arme à feu du modèle communément appelé pistolet Spectre Auto Pistol, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**42** The firearm of the design commonly known as the Sterling Mk 7 pistol, and any variant or modified version of it, including the Sterling Mk 7 C4 and Sterling Mk 7 C8.

**43** The firearm of the design commonly known as the Universal Enforcer Model 3000 Auto Carbine, and any variant or modified version of it, including the Universal Enforcer Model 3010N, Model 3015G, Model 3020TRB and Model 3025TCO Carbines.

**44** The firearm of the design commonly known as the US Arms PMAIP “Assault” 22 pistol, and any variant or modified version of it.

**45** The firearm of the design commonly known as the Goncz High-Tech Long Pistol, and any variant or modified version of it, including the Claridge Hi-Tec models S, L, T, ZL-9 and ZT-9 pistols.

**46** The firearm of the design commonly known as the Leader Mark 5 Auto Pistol, and any variant or modified version of it.

**47** The firearm of the design commonly known as the OA-93 assault pistol, and any variant or modified version of it.

**48** The firearm of the design commonly known as the A.A. Arms AP9 Auto Pistol, and any variant or modified version of it.

**49** The firearm of the design commonly known as the Patriot pistol, and any variant or modified version of it.

**50** The firearm of the design commonly known as the XM 231S pistol, and any variant or modified version of it, including the A1, A2 and A3 Flattop pistols.

**51** The firearm of the design commonly known as the AA Arms Model AP-9 pistol, and any variant or modified version of it, including the Target AP-9 and the Mini AP-9 pistols.

**52** The firearm of the design commonly known as the Kimel Industries AP-9 pistol, and any variant or modified version of it.

**53** The firearms of the designs commonly known as the Grendel P-30, P-30 M, P-30 L and P-31 pistols, and any variants or modified versions of them.

**54** The firearms of the designs commonly known as the Claridge HI-TEC ZL-9, HI-TEC S, HI-TEC L, HI-TEC T, HI-TEC

**42** L’arme à feu du modèle communément appelé pistolet Sterling Mk 7, ainsi que l’arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les pistolets Sterling Mk 7 C4 et Sterling Mk 7 C8.

**43** L’arme à feu du modèle communément appelé carabine Universal Enforcer Model 3000 Auto Carbine, ainsi que l’arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les carabines Universal Enforcer Model 3010N, Model 3015G, Model 3020TRB et Model 3025TCO.

**44** L’arme à feu du modèle communément appelé pistolet US Arms PMAIP « Assault » 22, ainsi que l’arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**45** L’arme à feu du modèle communément appelé pistolet Goncz High-Tech Long Pistol, ainsi que l’arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les pistolets Claridge Hi-Tec modèles S, L, T, ZL-9 et ZT-9.

**46** L’arme à feu du modèle communément appelé pistolet Leader Mark 5 Auto Pistol, ainsi que l’arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**47** L’arme à feu du modèle communément appelé pistolet d’assaut OA-93, ainsi que l’arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**48** L’arme à feu du modèle communément appelé pistolet A.A. Arms AP9 Auto Pistol, ainsi que l’arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**49** L’arme à feu du modèle communément appelé pistolet Patriot, ainsi que l’arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**50** L’arme à feu du modèle communément appelé pistolet XM 231S, ainsi que l’arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les pistolets Flattop A1, A2 et A3.

**51** L’arme à feu du modèle communément appelé pistolet AA Arms Model AP-9, ainsi que l’arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les pistolets Target AP-9 et Mini AP-9.

**52** L’arme à feu du modèle communément appelé pistolet Kimel Industries AP-9, ainsi que l’arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**53** Les armes à feu des modèles communément appelés pistolets Grendel P-30, P-30 M, P-30 L et P-31, ainsi que les armes à feu des mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications.

**54** Les armes à feu des modèles communément appelés pistolets Claridge HI-TEC ZL-9, HI-TEC S, HI-TEC L, HI-TEC T, HI-TEC ZT-9 et HI-TEC ZL-9, ainsi que les armes à feu des

ZT-9 and HI-TEC ZL-9 pistols, and any variants or modified versions of them.

**55** The firearm of the design commonly known as the Steyr SPP Assault Pistol, and any variant or modified version of it.

**56** The firearm of the design commonly known as the Maadi Griffin Pistol, and any variant or modified version of it.

**57** The firearm of the design commonly known as the Interdynamics KG-99 Assault Pistol, and any variant or modified version of it.

#### Former Prohibited Weapons Order, No. 12

**58** The firearm of the design commonly known as the Sterling Mk 6 Carbine, and any variant or modified version of it.

**59** The firearm of the design commonly known as the Steyr AUG rifle, and any variant or modified version of it.

**60** The firearm of the design commonly known as the UZI carbine, and any variant or modified version of it, including the UZI Model A carbine and the Mini-UZI carbine.

**61** The firearms of the designs commonly known as the Ingram M10 and M11 pistols, and any variants or modified versions of them, including the Cobray M10 and M11 pistols, the RPB M10, M11, SM10 and SM11 pistols and the SWD M10, M11, SM10 and SM11 pistols.

**62** The firearm of the design commonly known as the Partisan Avenger Auto Pistol, and any variant or modified version of it.

**63** The firearm of the design commonly known as the UZI pistol, and any variant or modified version of it, including the Micro-UZI pistol.

#### Former Prohibited Weapons Order, No. 13

**64** The firearm of the design commonly known as the AK-47 rifle, and any variant or modified version of it except for the Valmet Hunter, the Valmet Hunter Auto and the Valmet M78 rifles, but including the

- (a) AK-74;
- (b) AK Hunter;
- (c) AKM;

mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications.

**55** L'arme à feu du modèle communément appelé pistolet Steyr SPP Assault Pistol, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**56** L'arme à feu du modèle communément appelé pistolet Maadi Griffin Pistol, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**57** L'arme à feu du modèle communément appelé pistolet Interdynamics KG-99 Assault Pistol, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

#### Ancien Décret n° 12 sur les armes prohibées

**58** L'arme à feu du modèle communément appelé carabine Sterling Mk 6 Carbine, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**59** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil Steyr AUG, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**60** L'arme à feu du modèle communément appelé carabine UZI, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les carabines UZI Model A et Mini-UZI.

**61** Les armes à feu des modèles communément appelés pistolets Ingram M10 et M11, ainsi que les armes à feu des mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications, y compris les pistolets Cobray M10 et M11, les pistolets RPB M10, M11, SM10 et SM11 et les pistolets SWD M10, M11, SM10 et SM11.

**62** L'arme à feu du modèle communément appelé pistolet Partisan Avenger Auto Pistol, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**63** L'arme à feu du modèle communément appelé pistolet UZI, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris le pistolet Micro-UZI.

#### Ancien Décret sur les armes prohibées (n° 13)

**64** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil AK-47, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, à l'exception des fusils Valmet Hunter, Valmet Hunter Auto et Valmet M78, mais y compris les armes à feu suivantes :

- a) AK-74;
- b) AK Hunter;
- c) AKM;

<b>(d)</b> AKM-63;	<b>d)</b> AKM-63;
<b>(e)</b> AKS-56S;	<b>e)</b> AKS-56S;
<b>(f)</b> AKS-56S-1;	<b>f)</b> AKS-56S-1;
<b>(g)</b> AKS-56S-2;	<b>g)</b> AKS-56S-2;
<b>(h)</b> AKS-74;	<b>h)</b> AKS-74;
<b>(i)</b> AKS-84S-1;	<b>i)</b> AKS-84S-1;
<b>(j)</b> AMD-65;	<b>j)</b> AMD-65;
<b>(k)</b> AR Model .223;	<b>k)</b> AR Model .223;
<b>(l)</b> Dragunov;	<b>l)</b> Dragunov;
<b>(m)</b> Galil;	<b>m)</b> Galil;
<b>(n)</b> KKMPi69;	<b>n)</b> KKMPi69;
<b>(o)</b> M60;	<b>o)</b> M60;
<b>(p)</b> M62;	<b>p)</b> M62;
<b>(q)</b> M70B1;	<b>q)</b> M70B1;
<b>(r)</b> M70AB2;	<b>r)</b> M70AB2;
<b>(s)</b> M76;	<b>s)</b> M76;
<b>(t)</b> M77B1;	<b>t)</b> M77B1;
<b>(u)</b> M78;	<b>u)</b> M78;
<b>(v)</b> M80;	<b>v)</b> M80;
<b>(w)</b> M80A;	<b>w)</b> M80A;
<b>(x)</b> MAK90;	<b>x)</b> MAK90;
<b>(y)</b> MPiK;	<b>y)</b> MPiK;
<b>(z)</b> MPiKM;	<b>z)</b> MPiKM;
<b>(z.1)</b> MPiKMS-72;	<b>z.1)</b> MPiKMS-72;
<b>(z.2)</b> MPiKS;	<b>z.2)</b> MPiKS;
<b>(z.3)</b> PKM;	<b>z.3)</b> PKM;
<b>(z.4)</b> PKM-DGN-60;	<b>z.4)</b> PKM-DGN-60;
<b>(z.5)</b> PMKM;	<b>z.5)</b> PMKM;
<b>(z.6)</b> RPK;	<b>z.6)</b> RPK;
<b>(z.7)</b> RPK-74;	<b>z.7)</b> RPK-74;
<b>(z.8)</b> RPK-87S;	<b>z.8)</b> RPK-87S;
<b>(z.9)</b> Type 56;	<b>z.9)</b> Type 56;

- (z.10)** Type 56-1;
- (z.11)** Type 56-2;
- (z.12)** Type 56-3;
- (z.13)** Type 56-4;
- (z.14)** Type 68;
- (z.15)** Type 79;
- (z.16)** American Arms AKY39;
- (z.17)** American Arms AKF39;
- (z.18)** American Arms AKC47;
- (z.19)** American Arms AKF47;
- (z.20)** MAM70WS762;
- (z.21)** MAM70FS762;
- (z.22)** Mitchell AK-22;
- (z.23)** Mitchell AK-47;
- (z.24)** Mitchell Heavy Barrel AK-47;
- (z.25)** Norinco 84S;
- (z.26)** Norinco 84S AK;
- (z.27)** Norinco 56;
- (z.28)** Norinco 56-1;
- (z.29)** Norinco 56-2;
- (z.30)** Norinco 56-3;
- (z.31)** Norinco 56-4;
- (z.32)** Poly Technologies Inc. AK-47/S;
- (z.33)** Poly Technologies Inc. AKS-47/S;
- (z.34)** Poly Technologies Inc. AKS-762;
- (z.35)** Valmet M76;
- (z.36)** Valmet M76 carbine;
- (z.37)** Valmet M78/A2;
- (z.38)** Valmet M78 (NATO) LMG;
- (z.39)** Valmet M82; and
- (z.40)** Valmet M82 Bullpup.
- (z.10)** Type 56-1;
- (z.11)** Type 56-2;
- (z.12)** Type 56-3;
- (z.13)** Type 56-4;
- (z.14)** Type 68;
- (z.15)** Type 79;
- (z.16)** American Arms AKY39;
- (z.17)** American Arms AKF39;
- (z.18)** American Arms AKC47;
- (z.19)** American Arms AKF47;
- (z.20)** MAM70WS762;
- (z.21)** MAM70FS762;
- (z.22)** Mitchell AK-22;
- (z.23)** Mitchell AK-47;
- (z.24)** Mitchell Heavy Barrel AK-47;
- (z.25)** Norinco 84S;
- (z.26)** Norinco 84S AK;
- (z.27)** Norinco 56;
- (z.28)** Norinco 56-1;
- (z.29)** Norinco 56-2;
- (z.30)** Norinco 56-3;
- (z.31)** Norinco 56-4;
- (z.32)** Poly Technologies Inc. AK-47/S;
- (z.33)** Poly Technologies Inc. AKS-47/S;
- (z.34)** Poly Technologies Inc. AKS-762;
- (z.35)** Valmet M76;
- (z.36)** carbine Valmet M76;
- (z.37)** Valmet M78/A2;
- (z.38)** Valmet M78 (NATO) LMG;
- (z.39)** Valmet M82;
- (z.40)** Valmet M82 Bullpup.

**65** The firearm of the design commonly known as the Armalite AR-180 Sporter carbine, and any variant or modified version of it.

**66** The firearm of the design commonly known as the Beretta AR70 assault rifle, and any variant or modified version of it.

**67** The firearm of the design commonly known as the BM 59 rifle, and any variant or modified version of it, including

**(a)** the Beretta

- (i)** BM 59,
- (ii)** BM 59R,
- (iii)** BM 59GL,
- (iv)** BM 59D,
- (v)** BM 59 Mk E,
- (vi)** BM 59 Mk I,
- (vii)** BM 59 Mk Ital,
- (viii)** BM 59 Mk II,
- (ix)** BM 59 Mk III,
- (x)** BM 59 Mk Ital TA,
- (xi)** BM 59 Mk Ital Para,
- (xii)** BM 59 Mk Ital TP, and
- (xiii)** BM 60CB; and

**(b)** the Springfield Armory

- (i)** BM 59 Alpine,
- (ii)** BM 59 Alpine Paratrooper, and
- (iii)** BM 59 Nigerian Mk IV.

**68** The firearm of the design commonly known as the Bushmaster Auto Rifle, and any variant or modified version of it.

**69** The firearm of the design commonly known as the Cetme Sport Auto Rifle, and any variant or modified version of it.

**70** The firearm of the design commonly known as the Daewoo K1 rifle, and any variant or modified version of it, including the Daewoo K1A1, K2, Max 1, Max 2, AR-100, AR 110C, MAXI-II and KC-20.

**65** L'arme à feu du modèle communément appelé carabine Armalite AR-180 Sporter, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**66** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil d'assaut Beretta AR70, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**67** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil BM 59, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris :

**a)** les fusils Beretta suivants :

- (i)** BM 59,
- (ii)** BM 59R,
- (iii)** BM 59GL,
- (iv)** BM 59D,
- (v)** BM 59 Mk E,
- (vi)** BM 59 Mk I,
- (vii)** BM 59 Mk Ital,
- (viii)** BM 59 Mk II,
- (ix)** BM 59 Mk III,
- (x)** BM 59 Mk Ital TA,
- (xi)** BM 59 Mk Ital Para,
- (xii)** BM 59 Mk Ital TP,
- (xiii)** BM 60CB;

**b)** les fusils Springfield Armory suivants :

- (i)** BM 59 Alpine,
- (ii)** BM 59 Alpine Paratrooper,
- (iii)** BM 59 Nigerian Mk IV.

**68** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil Bushmaster Auto Rifle, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**69** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil Cetme Sport Auto Rifle, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**70** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil Daewoo K1, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les fusils Daewoo K1A1, K2, Max 1, Max 2, AR-100, AR 110C, MAXI-II et KC-20.

**71** The firearm of the design commonly known as the Demro TAC-1M carbine, and any variant or modified version of it, including the Demro XF-7 Wasp Carbine.

**72** The firearm of the design commonly known as the Eagle Apache Carbine, and any variant or modified version of it.

**73** The firearm of the design commonly known as the FN-FNC rifle, and any variant or modified version of it, including the FNC Auto Rifle, FNC Auto Paratrooper, FNC-11, FNC-22 and FNC-33.

**74** The firearm of the design commonly known as the FN-FAL (FN-LAR) rifle, and any variant or modified version of it, including the FN 308 Model 44, FN-FAL (FN-LAR) Competition Auto, FN-FAL (FN-LAR) Heavy Barrel 308 Match, FN-FAL (FN-LAR) Paratrooper 308 Match 50-64 and FN 308 Model 50-63.

**75** The firearm of the design commonly known as the G3 rifle, and any variant or modified version of it, including the Heckler and Koch

- (a) HK 91;
- (b) HK 91A2;
- (c) HK 91A3;
- (d) HK G3 A3;
- (e) HK G3 A3 ZF;
- (f) HK G3 A4;
- (g) HK G3 SG/1; and
- (h) HK PSG1.

**76** The firearm of the design commonly known as the Galil assault rifle, and any variant or modified version of it, including the AP-84, Galil ARM, Galil AR, Galil SAR, Galil 332 and Mitchell Galil/22 Auto Rifle.

**77** The firearm of the design commonly known as the Goncz High-Tech Carbine, and any variant or modified version of it.

**78** The firearm of the design commonly known as the Heckler and Koch HK 33 rifle, and any variant or modified version of it, including the

- (a) HK 33A2;
- (b) HK 33A3;

**71** L'arme à feu du modèle communément appelé carabine Demro TAC-1M, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris la carabine Demro XF-7 Wasp Carbine.

**72** L'arme à feu du modèle communément appelé carabine Eagle Apache Carbine, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**73** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil FN-FNC, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les fusils FNC Auto Rifle, FNC Auto Paratrooper, FNC-11, FNC-22 et FNC-33.

**74** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil FN-FAL (FN-LAR), ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les fusils FN 308 Model 44, FN-FAL (FN-LAR) Competition Auto, FN-FAL (FN-LAR) Heavy Barrel 308 Match, FN-FAL (FN-LAR) Paratrooper 308 Match 50-64 et FN 308 Model 50-63.

**75** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil G3, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les fusils Heckler and Koch suivants :

- a) HK 91;
- b) HK 91A2;
- c) HK 91A3;
- d) HK G3 A3;
- e) HK G3 A3 ZF;
- f) HK G3 A4;
- g) HK G3 SG/1;
- h) HK PSG1.

**76** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil d'assaut Galil, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les fusils d'assaut AP-84, Galil ARM, Galil AR, Galil SAR, Galil 332 et Mitchell Galil/22 Auto Rifle.

**77** L'arme à feu du modèle communément appelé carabine Goncz High-Tech Carbine, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**78** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil Heckler and Koch HK 33, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les fusils suivants :

- a) HK 33A2;
- b) HK 33A3;

- (c) HK 33KA1;
- (d) HK 93;
- (e) HK 93A2; and
- (f) HK 93A3.

**79** The firearm of the design commonly known as the J & R Eng M-68 carbine, and any variant or modified version of it, including the PJK M-68 and the Wilkinson Terry carbine.

**80** The firearm of the design commonly known as the Leader Mark Series Auto Rifle, and any variant or modified version of it.

**81** The firearms of the designs commonly known as the MP5 submachine gun and MP5 carbine, and any variants or modified versions of them, including the Heckler and Koch

- (a) HK MP5;
- (b) HK MP5A2;
- (c) HK MP5A3;
- (d) HK MP5K;
- (e) HK MP5SD;
- (f) HK MP5SD1;
- (g) HK MP5SD2;
- (h) HK MP5SD3;
- (i) HK 94;
- (j) HK 94A2; and
- (k) HK 94A3.

**82** The firearm of the design commonly known as the PE57 rifle, and any variant or modified version of it.

**83** The firearms of the designs commonly known as the SG-550 rifle and SG-551 carbine, and any variants or modified versions of them.

**84** The firearm of the design commonly known as the SIG AMT rifle, and any variant or modified version of it.

**85** The firearm of the design commonly known as the Springfield Armory SAR-48 rifle, and any variant or modified version of it, including the SAR-48 Bush, SAR-48 Heavy Barrel, SAR-48 Para and SAR-48 Model 22.

- c) HK 33KA1;
- d) HK 93;
- e) HK 93A2;
- f) HK 93A3.

**79** L'arme à feu du modèle communément appelé carabine J & R Eng M-68, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les carabines PJK M-68 et Wilkinson Terry.

**80** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil Leader Mark Series Auto Rifle, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**81** Les armes à feu des modèles communément appelés mitrailleuse MP5 et carabine MP5, ainsi que les armes à feu des mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications, y compris les mitrailleuses et carabines Heckler and Koch suivantes :

- a) HK MP5;
- b) HK MP5A2;
- c) HK MP5A3;
- d) HK MP5K;
- e) HK MP5SD;
- f) HK MP5SD1;
- g) HK MP5SD2;
- h) HK MP5SD3;
- i) HK 94;
- j) HK 94A2;
- k) HK 94A3.

**82** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil PE57, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**83** Les armes à feu des modèles communément appelés fusil SG-550 et carabine SG-551, ainsi que les armes à feu des mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications.

**84** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil SIG AMT, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications.

**85** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil Springfield Armory SAR-48, ainsi que l'arme à feu du même

**86** The firearm of the design commonly known as the Thompson submachine gun, and any variant or modified version of it, including the

- (a) Thompson Model 1921;
- (b) Thompson Model 1927;
- (c) Thompson Model 1928;
- (d) Thompson Model M1;
- (e) Auto-Ordnance M27A-1;
- (f) Auto-Ordnance M27A-1 Deluxe;
- (g) Auto-Ordnance M1927A-3;
- (h) Auto-Ordnance M1927A-5;
- (i) Auto-Ordnance Thompson M1;
- (j) Commando Arms Mk I;
- (k) Commando Arms Mk II;
- (l) Commando Arms Mk III;
- (m) Commando Arms Mk 9; and
- (n) Commando Arms Mk 45.

## PART 2

### Restricted Firearms

#### Former Restricted Weapons Order

**1** The firearms of the designs commonly known as the High Standard Model 10, Series A shotgun and the High Standard Model 10, Series B shotgun, and any variants or modified versions of them.

**2** The firearm of the design commonly known as the M-16 rifle, and any variant or modified version of it, including the

- (a) Colt AR-15;
- (b) Colt AR-15 SPI;
- (c) Colt AR-15 Sporter;
- (d) Colt AR-15 Collapsible Stock Model;
- (e) Colt AR-15 A2;
- (f) Colt AR-15 A2 Carbine;

modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les fusils SAR-48 Bush, SAR-48 Heavy Barrel, SAR-48 Para et SAR-48 Model 22.

**86** L'arme à feu du modèle communément appelé mitraillette Thompson, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les mitraillettes suivantes :

- a) Thompson Model 1921;
- b) Thompson Model 1927;
- c) Thompson Model 1928;
- d) Thompson Model M1;
- e) Auto-Ordnance M27A-1;
- f) Auto-Ordnance M27A-1 Deluxe;
- g) Auto-Ordnance M1927A-3;
- h) Auto-Ordnance M1927A-5;
- i) Auto-Ordnance Thompson M1;
- j) Commando Arms Mk I;
- k) Commando Arms Mk II;
- l) Commando Arms Mk III;
- m) Commando Arms Mk 9;
- n) Commando Arms Mk 45.

## PARTIE 2

### Armes à feu à autorisation restreinte

#### Ancien Décret sur les armes à autorisation restreinte

**1** Les armes à feu des modèles communément appelés fusils de chasse High Standard Model 10, Series A et High Standard Model 10, Series B, ainsi que les armes à feu des mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications.

**2** L'arme à feu du modèle communément appelé fusil M-16, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les fusils suivants :

- a) Colt AR-15;
- b) Colt AR-15 SPI;
- c) Colt AR-15 Sporter;
- d) Colt AR-15 Collapsible Stock Model;
- e) Colt AR-15 A2;

- (g)** Colt AR-15 A2 Government Model Rifle;
- (h)** Colt AR-15 A2 Government Model Target Rifle;
- (i)** Colt AR-15 A2 Government Model Carbine;
- (j)** Colt AR-15 A2 Sporter II;
- (k)** Colt AR-15 A2 H-BAR;
- (l)** Colt AR-15 A2 Delta H-BAR;
- (m)** Colt AR-15 A2 Delta H-BAR Match;
- (n)** Colt AR-15 9mm Carbine;
- (o)** Armalite AR-15;
- (p)** AAI M15;
- (q)** AP74;
- (r)** EAC J-15;
- (s)** PWA Commando;
- (t)** SGW XM15A;
- (u)** SGW CAR-AR;
- (v)** SWD AR-15; and
- (w)** any 22-calibre rimfire variant, including the
  - (i)** Mitchell M-16A-1/22,
  - (ii)** Mitchell M-16/22,
  - (iii)** Mitchell CAR-15/22, and
  - (iv)** AP74 Auto Rifle.

#### PART 2.1

##### Firearms for the Purposes of Sections 3.1 and 3.2

- 1** Česká Zbrojovka (CZ) Model CZ858 Tactical-2P rifle
- 2** Česká Zbrojovka (CZ) Model CZ858 Tactical-2V rifle
- 3** Česká Zbrojovka (CZ) Model CZ858 Tactical-4P rifle
- 4** Česká Zbrojovka (CZ) Model CZ858 Tactical-4V rifle
- 5** SAN Swiss Arms Model Classic Green rifle
- 6** SAN Swiss Arms Model Classic Green carbine
- 7** SAN Swiss Arms Model Classic Green CQB rifle

- f)** Colt AR-15 A2 Carbine;
- g)** Colt AR-15 A2 Government Model Rifle;
- h)** Colt AR-15 A2 Government Model Target Rifle;
- i)** Colt AR-15 A2 Government Model Carbine;
- j)** Colt AR-15 A2 Sporter II;
- k)** Colt AR-15 A2 H-BAR;
- l)** Colt AR-15 A2 Delta H-BAR;
- m)** Colt AR-15 A2 Delta H-BAR Match;
- n)** Colt AR-15 9mm Carbine;
- o)** Armalite AR-15;
- p)** AAI M15;
- q)** AP74;
- r)** EAC J-15;
- s)** PWA Commando;
- t)** SGW XM15A;
- u)** SGW CAR-AR;
- v)** SWD AR-15;
- w)** toute variante de calibre 22 à percussion annulaire, notamment :
  - (i)** Mitchell M-16A-1/22,
  - (ii)** Mitchell M-16/22,
  - (iii)** Mitchell CAR-15/22,
  - (iv)** AP74 Auto Rifle.

#### PARTIE 2.1

##### Armes à feu pour l'application des articles 3.1 et 3.2

- 1** Fusil Česká Zbrojovka (CZ), modèle CZ858 Tactical-2P
- 2** Fusil Česká Zbrojovka (CZ), modèle CZ858 Tactical-2V
- 3** Fusil Česká Zbrojovka (CZ), modèle CZ858 Tactical-4P
- 4** Fusil Česká Zbrojovka (CZ), modèle CZ858 Tactical-4V
- 5** Fusil SAN Swiss Arms, modèle Classic Green
- 6** Carabine SAN Swiss Arms, modèle Classic Green
- 7** Fusil SAN Swiss Arms, modèle Classic Green CQB

- 8 SAN Swiss Arms Model Black Special rifle
- 9 SAN Swiss Arms Model Black Special carbine
- 10 SAN Swiss Arms Model Black Special CQB rifle
- 11 SAN Swiss Arms Model Black Special Target rifle
- 12 SAN Swiss Arms Model Blue Star rifle
- 13 SAN Swiss Arms Model Heavy Metal rifle
- 14 SAN Swiss Arms Model Red Devil rifle
- 15 SAN Swiss Arms Model Swiss Arms Edition rifle

### PART 3

#### Prohibited Weapons

##### Former Prohibited Weapons Order, No. 1

1 Any device designed to be used for the purpose of injuring, immobilizing or otherwise incapacitating any person by the discharge therefrom of

- (a) tear gas, Mace or other gas, or
- (b) any liquid, spray, powder or other substance that is capable of injuring, immobilizing or otherwise incapacitating any person.

##### Former Prohibited Weapons Order, No. 2

2 Any instrument or device commonly known as “nunchaku”, being hard non-flexible sticks, clubs, pipes, or rods linked by a length or lengths of rope, cord, wire or chain, and any similar instrument or device.

3 Any instrument or device commonly known as “shuriken”, being a hard non-flexible plate having three or more radiating points with one or more sharp edges in the shape of a polygon, trefoil, cross, star, diamond or other geometrical shape, and any similar instrument or device.

4 Any instrument or device commonly known as “manrikigusari” or “kusari”, being hexagonal or other geometrically shaped hard weights or hand grips linked by a length or lengths of rope, cord, wire or chain, and any similar instrument or device.

5 Any finger ring that has one or more blades or sharp objects that are capable of being projected from the surface of the ring.

##### Former Prohibited Weapons Order, No. 3

6 Any device that is designed to be capable of injuring, immobilizing or incapacitating a person or an animal by discharging an electrical charge produced by means of the amplification or accumulation of the electrical current generated

- 8 Fusil SAN Swiss Arms, modèle Black Special
- 9 Carabine SAN Swiss Arms, modèle Black Special
- 10 Fusil SAN Swiss Arms, modèle Black Special CQB
- 11 Fusil SAN Swiss Arms, modèle Black Special Target
- 12 Fusil SAN Swiss Arms, modèle Blue Star
- 13 Fusil SAN Swiss Arms, modèle Heavy Metal
- 14 Fusil SAN Swiss Arms, modèle Red Devil
- 15 Fusil SAN Swiss Arms, modèle Swiss Arms Edition

### PARTIE 3

#### Armes prohibées

##### Ancien Décret n° 1 sur les armes prohibées

1 Tout dispositif conçu comme moyen de blesser une personne, de l'immobiliser ou de la rendre incapable, par déchargement :

- a) soit de gaz lacrymogène, de Mace ou d'un autre gaz;
- b) soit d'un liquide, vaporisé ou non, d'une poudre ou d'une autre substance pouvant blesser une personne, l'immobiliser ou la rendre incapable.

##### Ancien Décret sur les armes prohibées (n° 2)

2 L'appareil ou l'instrument communément appelé « nunchaku », constitué de bâtons, de gourdins, de tuyaux ou de verges durs et non flexibles, réunis par un ou plusieurs cordons, cordes, fils ou chaînes, ainsi que tout instrument ou dispositif semblable.

3 L'appareil ou l'instrument communément appelé « shuriken », constitué d'une plaque dure et non flexible ayant au moins trois pointes qui rayonnent et possèdent au moins une arête vive d'aspect polygonal, tréflé, cruciforme, étoilé, carré ou d'une autre forme géométrique, ainsi que tout instrument ou dispositif semblable.

4 L'appareil ou l'instrument communément appelé « manrikigusari » ou « kusari », constitué de plusieurs poids durs ou poignées de forme hexagonale ou d'une autre forme géométrique, réunis par un ou plusieurs cordons, cordes, fils ou chaînes, ainsi que tout instrument ou dispositif semblable.

5 Toute bague munie d'au moins une lame ou pointe qui peut être projetée de sa surface.

##### Ancien Décret sur les armes prohibées (n° 3)

6 Tout appareil qui est conçu pour être capable de blesser, d'immobiliser ou de rendre incapable d'agir une personne ou un animal par l'émission d'une charge électrique produite au moyen de l'amplification ou de l'accumulation du courant

by a battery, where the device is designed or altered so that the electrical charge may be discharged when the device is of a length of less than 480 mm, and any similar device.

**7** A crossbow or similar device that

**(a)** is designed or altered to be aimed and fired by the action of one hand, whether or not it has been redesigned or subsequently altered to be aimed and fired by the action of both hands; or

**(b)** has a length not exceeding 500 mm.

Former Prohibited Weapons Order, No. 4

**8** The device known as the “Constant Companion”, being a belt containing a blade capable of being withdrawn from the belt, with the buckle of the belt forming a handle for the blade, and any similar device.

**9** Any knife commonly known as a “push-dagger” that is designed in such a fashion that the handle is placed perpendicular to the main cutting edge of the blade and any other similar device other than the aboriginal “ulu” knife.

**10** Any device having a length of less than 30 cm and resembling an innocuous object but designed to conceal a knife or blade, including the device commonly known as the “knife-comb”, being a comb with the handle of the comb forming a handle for the knife, and any similar device.

Former Prohibited Weapons Order, No. 5

**11** The device commonly known as a “Spiked Wristband”, being a wristband to which a spike or blade is affixed, and any similar device.

Former Prohibited Weapons Order, No. 6

**12** The device commonly known as “Yaqua Blowgun”, being a tube or pipe designed for the purpose of shooting arrows or darts by the breath, and any similar device.

Former Prohibited Weapons Order, No. 7

**13** The device commonly known as a “Kiyoga Baton” or “Steel Cobra” and any similar device consisting of a manually triggered telescoping spring-loaded steel whip terminated in a heavy calibre striking tip.

**14** The device commonly known as a “Morning Star” and any similar device consisting of a ball of metal or other heavy material, studded with spikes and connected to a handle by a length of chain, rope or other flexible material.

Former Prohibited Weapons Order, No. 8

**15** The device known as “Brass Knuckles” and any similar device consisting of a band of metal with one or more finger holes designed to fit over the fingers of the hand.

électrique généré par une pile si l'appareil est conçu ou modifié de telle façon à ce que la charge électrique puisse être émise quand l'appareil est d'une longueur inférieure à 480 mm, et tout autre appareil semblable.

**7** L'arbalète et tout autre appareil semblable qui :

**a)** est conçu ou qui a été modifié de manière à pouvoir être braqué et tiré d'une seule main, qu'il soit ou non conçu ou modifié par la suite de manière à pouvoir être braqué et tiré avec les deux mains;

**b)** a une longueur de 500 mm ou moins.

Ancien Décret sur les armes prohibées (n° 4)

**8** L'appareil connu sous le nom de « Constant Companion », soit une ceinture contenant une lame amovible, et dont la boucle constitue la poignée de la lame, et tout autre appareil semblable.

**9** Tout couteau communément appelé « dague à pousser », conçu de telle façon que le manche est perpendiculaire au tranchant principal de la lame, ainsi que tout autre instrument semblable, à l'exception du couteau autochtone « ulu ».

**10** Tout appareil d'une longueur inférieure à 30 cm, qui ressemble à un objet inoffensif mais qui est conçu pour dissimuler un couteau ou une lame, notamment l'instrument communément appelé « peigne-couteau », lequel est un peigne dont le manche sert de poignée au couteau, et tout autre appareil semblable.

Ancien Décret sur les armes prohibées (n° 5)

**11** L'instrument communément appelé « Spiked Wristband », soit un bracelet auquel est fixée une pointe ou une lame, et tout autre instrument semblable.

Ancien Décret sur les armes prohibées (n° 6)

**12** L'instrument communément appelé « Yaqua Blowgun », soit un tube ou tuyau conçu pour lancer des flèches ou fléchettes par la force du souffle, et tout instrument semblable.

Ancien Décret n° 7 sur les armes prohibées

**13** L'instrument communément appelé « Kiyoga Baton » ou « Steel Cobra » et tout instrument semblable consistant en un fouet télescopique à ressorts déclenché manuellement et terminé en pointe de frappe de fort calibre.

**14** L'instrument communément appelé « Morning Star » et tout instrument semblable consistant en une boule en métal ou autre matériau lourd, garnie de pointes et reliée à un manche par une longueur de chaîne, de corde ou autre matériau flexible.

Ancien Décret n° 8 sur les armes prohibées

**15** L'instrument communément appelé « coup-de-poing américain » et autre instrument semblable consistant en une armature métallique trouée dans laquelle on enfle les doigts.

## PART 4

### Prohibited Devices

#### Former Prohibited Weapons Order, No. 9

**1** Any electrical or mechanical device that is designed or adapted to operate the trigger mechanism of a semi-automatic firearm for the purpose of causing the firearm to discharge cartridges in rapid succession.

**2** Any rifle, shotgun or carbine stock of the type known as the "bull-pup" design, being a stock that, when combined with a firearm, reduces the overall length of the firearm such that a substantial part of the reloading action or the magazine-well is located behind the trigger of the firearm when it is held in the normal firing position.

#### Former Cartridge Magazine Control Regulations

### **3 (1)** Any cartridge magazine

**(a)** that is capable of containing more than five cartridges of the type for which the magazine was originally designed and that is designed or manufactured for use in

**(i)** a semi-automatic handgun that is not commonly available in Canada,

**(ii)** a semi-automatic firearm other than a semi-automatic handgun,

**(iii)** an automatic firearm whether or not it has been altered to discharge only one projectile with one pressure of the trigger,

**(iv)** the firearms of the designs commonly known as the Ingram M10 and M11 pistols, and any variants or modified versions of them, including the Cobray M10 and M11 pistols, the RPB M10, M11 and SM11 pistols and the SWD M10, M11, SM10 and SM11 pistols,

**(v)** the firearm of the design commonly known as the Partisan Avenger Auto Pistol, and any variant or modified version of it, or

**(vi)** the firearm of the design commonly known as the UZI pistol, and any variant or modified version of it, including the Micro-UZI pistol; or

**(b)** that is capable of containing more than 10 cartridges of the type for which the magazine was originally designed and that is designed or manufactured for use in a semi-automatic handgun that is commonly available in Canada.

**(2)** Paragraph (1)(a) does not include any cartridge magazine that

**(a)** was originally designed or manufactured for use in a firearm that

## PARTIE 4

### Dispositifs prohibés

#### Ancien Décret n° 9 sur les armes prohibées

**1** Tout appareil électrique ou mécanique conçu ou adapté pour déclencher le mécanisme de détente d'une arme à feu semi-automatique afin qu'elle puisse tirer rapidement des cartouches.

**2** Toute monture de fusil, de fusil de chasse ou de carabine du type appelé modèle « bull-pup » qui, lorsqu'elle est combinée à une arme à feu, réduit la longueur totale de celle-ci de telle sorte qu'une partie importante du mécanisme de rechargement ou du puits d'alimentation se trouve derrière la détente lorsque l'arme à feu est en position normale de tir.

#### Ancien Règlement sur le contrôle des chargeurs grande capacité

### **3 (1)** Tout chargeur qui peut contenir :

**a)** plus de cinq cartouches du type pour lequel il a été initialement conçu et qui est conçu ou fabriqué pour servir dans l'une des armes à feu suivantes :

**(i)** une arme de poing semi-automatique qui n'est pas habituellement disponible au Canada,

**(ii)** une arme à feu semi-automatique, autre qu'une arme de poing semi-automatique,

**(iii)** une arme à feu automatique qu'elle ait été ou non modifiée pour ne tirer qu'une seule cartouche à chaque pression de la détente,

**(iv)** les armes à feu des modèles communément appelés pistolets Ingram M10 et M11, ainsi que les armes à feu des mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications, y compris les pistolets Cobray M10 et M11, les pistolets RPB M10, M11 et SM11 et les pistolets SWD M10, M11, SM10 et SM11,

**(v)** l'arme à feu du modèle communément appelé pistolet Partisan Avenger Auto Pistol, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications,

**(vi)** l'arme à feu du modèle communément appelé pistolet UZI, ainsi que l'arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris le pistolet Micro-UZI;

**b)** plus de dix cartouches du type pour lequel il a été initialement conçu et qui est conçu ou fabriqué pour servir dans une arme de poing semi-automatique qui est habituellement disponible au Canada.

**(2)** Sont soustraits à l'application de l'alinéa (1)a) les chargeurs :

**a)** initialement conçus ou fabriqués pour servir, selon le cas :

- (i)** is chambered for, or designed to use, rimfire cartridges,
- (ii)** is a rifle of the type commonly known as the “Lee Enfield” rifle, where the magazine is capable of containing not more than 10 cartridges of the type for which the magazine was originally designed, or
- (iii)** is commonly known as the U.S. Rifle M1 (Garand) including the Beretta M1 Garand rifle, the Breda M1 Garand rifle and the Springfield Armoury M1 Garand rifle;
- (b)** is not a reproduction and was originally designed or manufactured for use in a firearm that
- (i)** is commonly known as the Charlton Rifle,
- (ii)** is commonly known as the Farquhar-Hill Rifle, or
- (iii)** is commonly known as the Huot Automatic Rifle;
- (c)** is of the “drum” type, is not a reproduction and was originally designed or manufactured for use in a firearm commonly known as
- (i)** the .303 in. Lewis Mark 1 machine-gun, or any variant or modified version of it, including the Lewis Mark 1\*, Mark 2, Mark 2\*, Mark 3, Mark 4, Lewis SS and .30 in. Savage-Lewis,
- (ii)** the .303 in. Vickers Mark 1 machine-gun, or any variant or modified version of it, including the Mark 1\*, Mark 2, Mark 2\*, Mark 3, Mark 4, Mark 4B, Mark 5, Mark 6, Mark 6\* and Mark 7, or
- (iii)** the Bren Light machine-gun, or any variant or modified version of it, including the Mark 1, Mark 2, Mark 2/1, Mark 3 and Mark 4;
- (d)** is of the “metallic-strip” type, is not a reproduction and was originally designed or manufactured for use in conjunction with the firearm known as the Hotchkiss machine-gun, Model 1895 or Model 1897, or any variant or modified version of it, including the Hotchkiss machine-gun, Model 1900, Model 1909, Model 1914 and Model 1917, and the Hotchkiss machine-gun (Enfield), Number 2, Mark 1 and Mark 1\*;
- (e)** is of the “saddle-drum” type (*doppeltrommel* or *satteltrommel*), is not a reproduction and was originally designed or manufactured for use in the automatic firearms known as the MG-13, MG-15, MG-17, MG-34, T6-200 or T6-220, or any variant or modified version of it; or
- (f)** is of the “belt” type consisting of a fabric or metal belt, is not a reproduction and was originally designed or manufactured for the purpose of feeding cartridges into a automatic firearm of a type that was in existence before 1945.
- (i)** dans une arme à feu munie de chambres pour cartouches à percussion annulaire ou conçue pour tirer de telles cartouches,
- (ii)** dans l’arme à feu qui est un fusil du type communément appelé « Lee Enfield », lorsque le chargeur ne peut contenir plus de dix cartouches du type pour lequel il a été initialement conçu,
- (iii)** dans l’arme à feu communément appelée U.S. Rifle M1 (Garand), y compris les fusils Beretta M1 Garand, Breda M1 Garand et Springfield Armoury M1 Garand;
- b)** qui ne sont pas des reproductions et qui ont été initialement conçus ou fabriqués pour servir, selon le cas :
- (i)** dans l’arme à feu communément appelée Charlton Rifle,
- (ii)** dans l’arme à feu communément appelée Farquhar-Hill Rifle,
- (iii)** dans l’arme à feu communément appelée Huot Automatic Rifle;
- c)** de type tambour, qui ne sont pas des reproductions et qui ont été initialement conçus ou fabriqués pour servir dans l’une des armes à feu suivantes, communément appelées :
- (i)** mitrailleuse .303 pouce Lewis Mark 1, ainsi que dans toute arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les mitrailleuses Lewis Mark 1\*, Mark 2, Mark 2\*, Mark 3, Mark 4 et Lewis SS et la mitrailleuse .30 pouce Savage-Lewis,
- (ii)** mitrailleuse .303 pouce Vickers Mark 1, ainsi que dans toute arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les mitrailleuses Mark 1\*, Mark 2, Mark 2\*, Mark 3, Mark 4, Mark 4B, Mark 5, Mark 6, Mark 6\* et Mark 7,
- (iii)** mitrailleuse Bren Light, ainsi que dans toute arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les mitrailleuses Mark 1, Mark 2, Mark 2/1, Mark 3 et Mark 4;
- d)** à bande métallique, qui ne sont pas des reproductions et qui ont été initialement conçus ou fabriqués pour servir dans l’arme à feu communément appelée mitrailleuse Hotchkiss, Model 1895 ou Model 1897, ainsi que dans les armes à feu des mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications, y compris les mitrailleuses Hotchkiss, Model 1900, Model 1909, Model 1914 et Model 1917, et les mitrailleuses Hotchkiss (Enfield), Number 2, Mark 1 et Mark 1\*;
- e)** du type appelé chargeur à double tambour (*doppeltrommel* ou *satteltrommel*), qui ne sont pas des reproductions et qui ont été initialement conçus ou fabriqués pour servir dans les armes à feu automatiques appelées MG-13, MG-15, MG-17, MG-34, T6-200 et T6-220, ainsi que dans

**(3)** Paragraph (1)(b) does not include any cartridge magazine that

**(a)** is of the “snail-drum” type (*schnecken trommel*) that was originally designed or manufactured for use in a firearm that is a handgun known as the Parabellum-Pistol, System Borchardt-Luger, Model 1900, or “Luger”, or any variant or modified version of it, including the Model 1902, Model 1904 (Marine), Model 1904/06 (Marine), Model 1904/08 (Marine), Model 1906, Model 1908 and Model 1908 (Artillery) pistols;

**(b)** was originally designed or manufactured for use in a firearm that is a semi-automatic handgun, where the magazine was manufactured before 1910;

**(c)** was originally designed or manufactured as an integral part of the firearm known as the Mauser Selbstlade pistole C/96 (“broomhandle”), or any variant or modified version of it, including the Model 1895, Model 1896, Model 1902, Model 1905, Model 1912, Model 1915, Model 1930, Model 1931, M711 and M712; or

**(d)** was originally designed or manufactured for use in the semi-automatic firearm that is a handgun known as the Webley and Scott Self-Loading Pistol, Model 1912 or Model 1915.

**(4)** A cartridge magazine described in subsection (1) that has been altered or re-manufactured so that it is not capable of containing more than five or ten cartridges, as the case may be, of the type for which it was originally designed is not a prohibited device as prescribed by that subsection if the modification to the magazine cannot be easily removed and the magazine cannot be easily further altered so that it is so capable of containing more than five or ten cartridges, as the case may be.

**(5)** For the purposes of subsection (4), altering or re-manufacturing a cartridge magazine includes

**(a)** the indentation of its casing by forging, casting, swaging or impressing;

**(b)** in the case of a cartridge magazine with a steel or aluminum casing, the insertion and attachment of a plug, sleeve, rod, pin, flange or similar device, made of steel or aluminum, as the case may be, or of a similar material, to the inner surface of its casing by welding, brazing or any other similar method; or

**(c)** in the case of a cartridge magazine with a casing made of a material other than steel or aluminum, the attachment

les armes à feu des mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications;

**f)** du type appelé chargeur à bande — consistant en une bande de tissu ou de métal —, qui ne sont pas des reproductions et qui ont été initialement conçus ou fabriqués pour alimenter les armes à feu automatiques d’un type qui existait avant 1945.

**(3)** Sont soustraits à l’application de l’alinéa (1)b) les chargeurs :

**a)** du type appelé chargeur-escargot (*schnecken trommel*) initialement conçus ou fabriqués pour servir dans les armes à feu qui sont des armes de poing appelées Parabellum-Pistol, System Borchardt-Luger, Model 1900, ou « Luger », ainsi que dans les armes à feu des mêmes modèles qui comportent des variantes ou qui ont subi des modifications, y compris les pistolets Model 1902, Model 1904 (Marine), Model 1904/06 (Marine), Model 1904/08 (Marine), Model 1906, Model 1908 et Model 1908 (Artillery);

**b)** initialement conçus ou fabriqués pour servir dans l’arme à feu qui est une arme de poing semi-automatique, lesquels chargeurs ont été fabriqués avant 1910;

**c)** initialement conçus ou fabriqués pour faire partie intégrante de l’arme à feu appelée Mauser Selbstlade pistole C/96 (« broomhandle »), ainsi que toute arme à feu du même modèle qui comporte des variantes ou qui a subi des modifications, y compris les Model 1895, Model 1896, Model 1902, Model 1905, Model 1912, Model 1915, Model 1930, Model 1931, M711 et M712;

**d)** initialement conçus ou fabriqués pour servir dans l’arme à feu semi-automatique qui est une arme de poing appelée Webley and Scott Self-Loading Pistol, Model 1912 ou Model 1915.

**(4)** Un chargeur visé au paragraphe (1) qui a été modifié ou refabriqué de façon à ne pouvoir contenir plus de cinq ou de dix cartouches, selon le cas, du type pour lequel il a été initialement conçu ne constitue pas un dispositif prohibé aux termes du paragraphe (1) si la modification apportée au chargeur ne peut être facilement défaite et si le chargeur ne peut être facilement modifié à nouveau pour pouvoir contenir plus de cinq ou de dix cartouches, selon le cas.

**(5)** Pour l’application du paragraphe (4), la modification ou la refabrication d’un chargeur vise notamment :

**a)** l’altération de son boîtier au moyen de dépressions créées par forgeage, coulage, matriçage ou estampage;

**b)** s’il s’agit d’un chargeur dont le boîtier est fait d’acier ou d’aluminium, l’insertion et la fixation d’une pièce — notamment une cheville, une gaine, une tige ou un collet — faite d’acier ou d’aluminium, selon le cas, ou d’un matériau similaire, aux parois intérieures du boîtier par soudage, brasage ou tout autre procédé analogue;

**c)** s’il s’agit d’un chargeur dont le boîtier n’est pas fait d’acier ou d’aluminium, la fixation d’une pièce — notamment

of a plug, sleeve, rod, pin, flange or similar device, made of steel or of a material similar to that of the magazine casing, to the inner surface of its casing by welding, brazing or any other similar method or by applying a permanent adhesive substance, such as a cement or an epoxy or other glue.

## PART 5

### Prohibited Ammunition

#### Former Prohibited Weapons Order, No. 10

**1** Any cartridge that is capable of being discharged from a commonly available semi-automatic handgun or revolver and that is manufactured or assembled with a projectile that is designed, manufactured or altered so as to be capable of penetrating body armour, including KTW, THV and 5.7 x 28 mm P-90 cartridges.

**2** Any projectile that is designed, manufactured or altered to ignite on impact, where the projectile is designed for use in or in conjunction with a cartridge and does not exceed 15 mm in diameter.

**3** Any projectile that is designed, manufactured or altered so as to explode on impact, where the projectile is designed for use in or in conjunction with a cartridge and does not exceed 15 mm in diameter.

**4** Any cartridge that is capable of being discharged from a shotgun and that contains projectiles known as “fléchettes” or any similar projectiles.

SOR/2015-213, s. 3.

une cheville, une gaine, une tige ou un collet — faite d'acier ou d'un matériau similaire à celui du boîtier, aux parois intérieures du boîtier par soudage, brasage ou tout autre procédé analogue ou par application d'un adhésif permanent, tel un ciment, une résine époxyde ou une autre colle.

## PARTIE 5

### Munitions prohibées

#### Ancien Décret n° 10 sur les armes prohibées

**1** Toute cartouche pouvant être déchargée au moyen d'une arme de poing ou d'un revolver semi-automatiques couramment disponibles, qui est fabriquée ou assemblée avec un projectile conçu, fabriqué ou modifié de façon à pouvoir pénétrer un vêtement pare-balles, y compris les cartouches KTW, THV et 5.7 × 28 mm P-90.

**2** Tout projectile conçu, fabriqué ou modifié pour prendre feu lors de l'impact, si ce projectile est conçu pour être utilisé dans une cartouche ou avec celle-ci et ne dépasse pas 15 mm de diamètre.

**3** Tout projectile conçu, fabriqué ou modifié pour exploser lors de l'impact, si ce projectile est conçu pour être utilisé dans une cartouche ou avec celle-ci et ne dépasse pas 15 mm de diamètre.

**4** Toute cartouche pouvant être déchargée au moyen d'un fusil de chasse qui contient des projectiles appelés « fléchettes » ou des projectiles semblables.

DORS/2015-213, art. 3.